

## Cotisatiounen 2007

Schonns virun enger Rei Wochen huet eist Sekretariat d'Relevéé fir d'Umeldung vum de Memberen un d'Choralë geschéckt. Hutt Dir schonns dru geduecht, fir Är Chorale unzemellen an Är Cotisatioun ze bezuelen? Wann net, dann huet dat w.e.g. direkt no.

## Dépôt légal

An eise 5 Regionalversammlunge si mir Interessantes vun de Mataarbechter vun der Nationalbibliothék gewuer ginn. Mir erënneren drun, datt jiddereen duerch d'Gesetz gehalen ass, fir alles, wat en als Drock erausgëtt – Brochuren, Invitatiounen, Plakaten, Autocollanten – muss an der Nationalbibliothék ofliwweren. Datselwecht gëllt awer och fir all Toundokument – Disque, CD, CD-Rom, Video -, dat un de „Centre National de l'Audiovisuel“ zu Diddeleng muss ofgeliiwert ginn. Wann Är Chorale nach esou Saachen an den Dossiersen huet, da gitt w.e.g. een Exempleire dervun of, an denkt och an Zukunft drun.



www.voyages-weber.lu

Music in the air!

Infotel: 35 65 75 - 1

Voyages Emile Weber

Are Partner fir all Rees

## UNION SAINT PIE X

64, rue Charles Martel L-2134 Luxembourg  
Tél.: 26 20 18 99 Fax: 26 20 18 98

www.piusverband.lu

Secrétariat: saintpie@pt.lu  
Centre de documentation: unionpie@pt.lu  
Layout: Fernand Kridel



# Piusblietchen

Informationsblatt vum Piusverband

Nummer 1 / Januar 2007

## Just e Wuert

Méi séier wéi ee mengt, geet ee Joer eriwuer. Fir dat neit Joer wënsche mir all eise Choralen an all eise Membere mat hire Familljen nëmmen dat Allerbescht, besonnesch eng ganz gutt Gesondheet, Gléck an Zefriddenheet an allem, wat si privat, berufflech an an hire Choralen ënnerhuelen.

Dat éischt Piusblietchen 2007 steet besonnesch am Zeeche vun eisen Assurancen. Mat eiser Versécherungsgesellschaft La Luxembourgeoise hu mir zum Deel nei verbessert Conditionen ausgehandelt, an duerfir och d'Erklärungen derzou an dësem Piusblietchen.

Fir dat neit Joer 2007 stinn awer och erëm eng ganz Rei vun Neierungen an eisem Verband an d'Haus; mir wëllen lech déi esou séier wéi méiglech iwwert dëse Wee an iwwert de Wee vun eise Circulairë matdeelen.



Roby ZENNER  
President vum Piusverband

## Eis nei Regionaldelegéiert

D'Mandat vun eise Regionaldelegéierten ass Enn 2006 op en Enn gaangen. Fir déi nei Mandatsperiod 2007-2011 hu mir elo déi hei Delegéiert: Zentrum: John Dusseldorf, Marcel Lucas, Josy Majerus a Marie-Jeanne Roth-Hoffmann; Osten: Jemp Stronck an Alphonse Wildgen; Lëtzebuerg: Jean Gaspart, Edouard Molitor, Roby Muller a Marco Schmit; Norden: Jean Anen, Romy Campana, Marie-Suzette Lies-Mayer a Louise Urhausen-Heischbourg; Süden: Jean Adam, Francine Christen-Bassi, Charlotte Christophory-Jung, Hortense Frising a Léon Lentz.

## 38. Generalversammlung

Wéi all Joer ass eis Generalversammlung den éischte Samschdeg am Februar, den 3. Februar 2007, nomëttes um halwer 3, am Lycée Robert-Schuman um Lampertsbiereg. D'Referat gëtt dëst Joer gehale vum Jean Sturm, Direkter vu „Musica International“, dee mat enger flotter Power-Point-Virféierung op d'Fro äntwert „Wat ass Musica International?“

## **Unsere Versicherungen**

(Stand zum 1. Januar 2007)

### **1. Unfallversicherung**

Sollte im Rahmen einer Veranstaltung, die vom Verband oder vom Verein organisiert wurde, ein Unfall geschehen, so sind alle Teilhaber dieser Veranstaltung durch eine Unfallversicherung abgesichert. Die Kapitalien im Unfalltod und im Invaliditätsfall sind je nach Altersgruppe gestaffelt. Der Vertrag beinhaltet auch ein Tagegeld während des Aufenthaltes im Spital und eine Kleiderschaden-Versicherung.

Es gibt 3 Altersgruppen: a) weniger als 15 Jahre, b) zwischen 15 und 75 Jahren und c) über 75 Jahre. Die unter 15 Jahre Versicherten hinterlassen durch Unfalltod 10 000 Euro, durch Invalidität erhalten sie bei 100% Erwerbsunfähigkeit 100 000 Euro. Bei z. B. 10% werden 10 000 Euro entrichtet, bei z. B. 33,5 % 33 500 Euro.

Die Mitversicherten zwischen 15 und 75 Jahren hinterlassen 100 000 Euro im Falle von Unfalltod. Sie erhalten bei 100% Erwerbsunfähigkeit 50 000 Euro oder bei z. B. 20% Erwerbsunfähigkeit 10 000 Euro oder bei 40 % 20 000 Euro. Alle 75-jährigen und Älteren haben nur den Unfalltod für 40 000 Euro versichert.

Alle drei Gruppen haben bis zu 350 Euro Kleiderschäden versichert. Zusätzlich haben a) und b) Anrecht auf ein Tagegeld von 10 Euro pro Krankenhausaufenthalt.

### **2. Haftpflichtversicherung**

Alle dem Verband (durch ihre Chöre) angeschlossenen Mitglieder sind in der Haftpflicht versichert. Hierbei gelten alle Mitglieder unter sich als Drittpersonen. Alle dem Verein nicht Angehörigen sind auch entschädigungsberechtigt insofern der Urheber des Schadens ein versichertes Mitglied war.

Allgemeines: Alle Schäden müssen dem Piusverband unverzüglich gemeldet werden. Der Verband entsendet ein Formular an den Geschädigten, dieser ist auszufüllen und an den Verband zurückzusenden, der dann die Entschädigungsprozedur einleitet. Bei der Unfallversicherung sind privat abgeschlossene Verträge nicht beeinträchtigt, sie können sich also kumulieren. Alle Prämienbeiträge sind im Mitgliederbeitrag eingeschlossen.

### **3. Kaskoversicherung**

Wenn im Laufe einer Veranstaltung am Wagen ein Blechschaden oder ein Diebstahl, ein Scheibenbruch oder Schäden durch Brand entstehen, kann dies durch die Kaskoversicherung entschädigt werden. Jeder Wagen ist auf „Erst-Risiko“ bis zur Summe von 20 000 Euro versichert. Ein Selbstbehalt (Franchise) von nur 247 Euro besteht, wenn kein Drittversicherter bei dem Unfall bekannt ist.

Zur Erklärung: Erst-Risiko heißt, dass alle Schäden bis zur Summe von 20 000 Euro bezahlt werden (immerhin  $\pm$  800 000 Flux) ohne Anwendung einer Proportionalregel.

Wenn bei einem Unfall ein Drittversicherter bekannt ist, besteht keine Franchise, ob Schuldvermutung vorliegt oder nicht. Beispiel: Zur Hin- oder Rückfahrt wird der Wagen durch einen herumstreunenden Hund beschädigt. Wird der Besitzer des Hundes ausgemacht, dann besteht keine Franchise; ist dies nicht der Fall, dann besteht der Selbstbehalt von 247 Euro (nur  $\pm$  10 000 Flux). Bei Wildschäden ist dies nicht der Fall, da das Wild keinem gehört. Es muss nicht unbedingt ein Fahrzeug sein; es könnte auch eine Mauer sein, wo die Drittperson ermittelt werden kann.

Bei der angeschlossenen Scheibenbruchversicherung sowie bei der Feuer- und Diebstahlversicherung bestehen keine Franchisen.

Sollte ein Blechschaden an einem teuren Wagen entstehen, der privat kaskoversichert ist und hier einen Freibetrag von 1250 Euro oder mehr vertraglich festgelegt ist, so soll man den Schaden trotzdem beim Piusverband melden. Der Unterschied von  $1250-247=1003$  Euro wird dann erstattet. Dies gilt auch bei anderen Franchisen, die höher als 247 Euro sind.

Motorräder, Mofas und Fahrräder sind ebenfalls versichert. Achtung!! Auch hier gilt das Versicherungsrecht nur dann, wenn durch den angegliederten Verein die Person namentlich bekannt ist und die Prämie durch den Verein bezahlt ist. Sollte ein Versicherter mehrere Transportmittel besitzen, braucht die Prämie nur einmal entrichtet zu werden.

Da alle Verträge ihren Verfallstag am 1. Januar eines jeden Jahres haben, soll jeder Verein Sorge tragen, dass die Beiträge und Prämien vor Jahresende gezahlt sind. Sollten im Laufe des Jahres Änderungen eintreten, so kann durch Nachmeldung beim Piusverband ein Nachtrag erfragt werden.

Zu Fragen über Versicherungen kann man sich wenden an den Hauptkassierer Georges Kuffer am Sitz des Piusverbandes oder privat unter Tel. 58 89 73 oder GSM +352 621 13 24 18 oder E-mail [kufferge@pt.lu](mailto:kufferge@pt.lu)

## **Komponiste-Concours 2006**

Wéi Dir konnt an der Press an am leschte Canticum Novum 4/2006 liesen, sinn d'Wierfele vun eisem Concours gefall. De Concours ass gewonne gi vum Claude Windeshausen vu Woltz mat „Alleluja“ viru Bernard Lienhardt an Anne Basc vu Schaeffersheim (F), nach eng Kéier Claude Windeshausen, Pierre Schwickerath vu Reckéng/Mess, Jean-Paul Thilges vu Keel a Paul Dahm vu Märel. Déi sechs Wierker ginn den Ament an engem schéine Buch zesummegefaasst, an all Chorale, déi am Piusverband ugemellt ass, kritt esou e Buch geschenkt. D'Buch kritt Ären Delegéierten, deen op d'Generalversammlung an d'Stad kënn.